مؤقت



مجلس الأمن

السنة الثانية والخمسون

الجلسة ٣٧٨٩

الجمعة، ١٣ حزيران/يونيه ١٩٩٧، الساعة ١٦/٢٥
نيويورك

الرئيس:	السيد لافروف	(الاتحاد الروسي)
الأعضاء:	البرتغال	السيدة غوميس
	بولندا	السيد فلوسفيتش
	جمهورية كوريا	السيد بارك
	السويد	السيد أوسفلد
	شيلي	السيد سومافيا
	الصين	السيد ليو جائي
	غينيا - بيساو	السيد دا روزا
	فرنسا	السيد ديجاميه
	كوستاريكا	السيدساينز بيولي
	كينيا	السيد ماهوغو
	مصر	السيد العربي
	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	السير غومرسال
	الولايات المتحدة الأمريكية	السيد غنيم
	اليابان	السيد كونيشي

جدول الأعمال

الحالة بين العراق والكويت

97-85677

افتتحت الجلسة الساعة ١٦/٢٥

إقرار جدول الأعمال

أُقر جدول الأعمال.

الحالة بين العراق والكويت

الرئيس (ترجمة شفوية عن الروسية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

يجتمع مجلس الأمن وفقا للتفاهم الذي تم التوصل إليه في مشاوراته السابقة.

أود أن أسترعي انتباه أعضاء المجلس إلى الوثيقتين التاليتين (S/1997/455) و (S/1997/458)، وهما رسالتان مؤرختان ٩ و ١١ حزيران/يونيه ١٩٩٧، على التوالي، موجهتان إلى رئيس مجلس الأمن من الرئيس التنفيذي للجنة الخاصة التي أنشأها الأمين العام بموجب الفقرة ٩ (ب) '١' من قرار مجلس الأمن ٦٨٧ (١٩٩١)؛ وإلى الوثيقة (S/1997/456)، وهي رسالة مؤرخة ١٣ حزيران/يونيه ١٩٩٧ موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم للعراق لدى مجلس الأمن، يحيل بها نص رسالة مؤرخة ٥ حزيران/يونيه ١٩٩٧، موجهة من نائب رئيس وزراء العراق إلى الرئيس التنفيذي للجنة الخاصة التي أنشأها الأمين العام بموجب الفقرة ٩ (ب) '١' من قرار مجلس الأمن ٦٨٧ (١٩٩١)؛ وإلى الوثيقة (S/1997/457)، وهي رسالة مؤرخة ١٣ حزيران/يونيه ١٩٩٧ موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم للعراق يحيل بها نص رسالة مؤرخة ٦ حزيران/يونيه ١٩٩٧ موجهة من وكيل وزارة خارجية العراق إلى نائب الرئيس التنفيذي للجنة الخاصة التي أنشأها الأمين العام بموجب الفقرة ٩ (ب) '١' من قرار مجلس الأمن ٦٨٧ (١٩٩١).

في أعقاب المشاورات التي جرت بين أعضاء مجلس الأمن، أذن لي بالإدلاء بالبيان التالي باسم المجلس:

"يحيط مجلس الأمن علما برسالتي الرئيس التنفيذي للجنة الخاصة المؤرختين ٩ و ١١ حزيران/يونيه ١٩٩٧ (S/1997/455 و S/1997/458) وبرسالة نائب رئيس وزراء العراق المؤرخة ٥ حزيران/يونيه ١٩٩٧ (S/1997/456) وبرسالة وكيل وزارة خارجية العراق المؤرخة ٦ حزيران/يونيه ١٩٩٧ (S/1997/457). ويعرب المجلس عن قلقه البالغ إزاء الحوادث الأربعة التي وقعت في ٤ و ٥ و ٧ حزيران/يونيه ١٩٩٧، التي تدخل فيها موظفون عراقيون بشكل غير مقبول في رحلات كانت تقوم بها طائرات هليكوبتر لمساندة عمليات تفتيش لمواقع حددتها اللجنة الخاصة بموجب قرارات مجلس الأمن ٦٨٧ (١٩٩١)، و ٧٠٧ (١٩٩١)، و ٧١٥ (١٩٩١)، مما عرض للخطر طائرات الهليكوبتر وطواقمها وكذلك الأشخاص الموجودين على الأرض.

"ويشجب مجلس الأمن هذه الحوادث ويؤكد أن على العراق أن يتخذ فورا إجراءات فعالة لوضع حد لجميع هذه الأعمال. ويذكر المجلس العراق بالتزاماته بموجب قرارات المجلس ذات الصلة وبخاصة القرار ١٠٦٠ (١٩٩٦). ويؤكد المجلس أن العراق ملزم بكفالة أمن أفراد اللجنة الخاصة والسماح للجنة بالاضطلاع بعملياتها الجوية في أي مكان في العراق دون أي شكل من أشكال التدخل وفقا للأحكام ذات الصلة من القرار ٧٠٧ (١٩٩١). ويشير المجلس إلى الالتزامات الواردة في البيان المشترك للجنة الخاصة والعراق المؤرخ ٢٢ حزيران/يونيه ١٩٩٦.

"ويؤكد مجلس الأمن من جديد دعمه المتواصل للجنة الخاصة في جهودها لكفالة تنفيذ ولايتها وفقا لقرارات المجلس ذات الصلة."

سيصدر هذا البيان باعتباره وثيقة من وثائق مجلس الأمن تحت الرمز S/PRST/1997/33.

وبذلك يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

وسيبقي مجلس الأمن هذه المسألة قيد نظره.

رفعت الجلسة الساعة ١٦/٣٥.